



Consejo Económico y Social

Distr. general
18 de diciembre de 2012
Español
Original: inglés

Comisión de Estadística

44° período de sesiones

26 de febrero a 1 de marzo de 2013

Tema 4 n) del programa provisional*

Temas de información: coordinación e integración de programas de estadística

Labor del Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas

Informe del Secretario General

Resumen

De conformidad con una petición formulada por la Comisión de Estadística en su 43° período de sesiones**, se presenta este informe, en que se resumen las principales conclusiones de los períodos de sesiones 19° y 20° del Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas, celebrados en Nueva York el 27 de febrero de 2012 y en Frankfurt (Alemania) del 17 al 19 de septiembre de 2012, respectivamente. La Comisión tal vez desee tomar en cuenta las opiniones del Comité en sus debates en el marco de los temas del programa pertinentes. Se invita asimismo a la Comisión a que tome nota del informe.

* E/CN.3/2013/1.

** Véase *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social*, 2012, Suplemento núm. 4, E/2012/24.



I. Introducción

1. El Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas celebró dos períodos de sesiones en 2012. El 19º período de sesiones del Comité se celebró en Nueva York el 27 de febrero de 2012, en el marco del 43º período de sesiones de la Comisión de Estadística, mientras que el 20º período de sesiones del Comité, auspiciado por el Banco Central Europeo, se celebró en Frankfurt (Alemania) del 17 al 19 de septiembre de 2012. Ambas reuniones fueron copresididas por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (Henri Laurencin, Jefe de la División de Estadística de Desarrollo e Información de la División de Globalización y Estrategias de Desarrollo) y el Banco Central Europeo (Werner Bier, Director General Adjunto de Estadística del Banco Central Europeo). El presente informe resume las principales conclusiones de los períodos de sesiones 19º y 20º del Comité.

2. Además de celebrar dos períodos de sesiones anuales, el Comité funciona activamente entre esos períodos a través de una red de equipos de tareas, realizando un seguimiento de las decisiones adoptadas durante los períodos de sesiones ordinarios. Los equipos ya establecidos eligen sus propios métodos de trabajo y celebran sus propias reuniones, según corresponda. Los equipos de tareas preparan documentos sobre los avances y resultados de su labor e informan al Comité en pleno a los efectos de la adopción de decisiones en sus períodos de sesiones ordinarios. En su calidad de secretaría del Comité, la División de Estadística de las Naciones Unidas trabaja en estrecha colaboración con los copresidentes, facilita la comunicación entre los miembros del Comité y prepara los informes de los períodos de sesiones ordinarios y el informe anual para la Comisión de Estadística; también mantiene la página del Comité en el sitio web de la División (http://unstats.un.org/unsd/acsub-public/workpartner_ccsa.htm).

II. Composición

3. La Unión Postal Universal (UPU) solicitó formar parte del Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas por carta en febrero de 2012. Durante el 19º período de sesiones, el representante de la UPU presentó un breve panorama general del servicio estadístico de la UPU. Un procedimiento de voto por escrito celebrado en marzo logró el quórum necesario, dos tercios de los actuales miembros del Comité, que requiere el mandato. La UPU fue informada del resultado de la votación y se incorporó al Comité en virtud de una carta enviada por los copresidentes en mayo.

4. El Comité está compuesto de 39 miembros (en el anexo figura una lista), 32 de los cuales asistieron al menos a un período de sesiones en 2012.

III. Labor del Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas

A. Sesión extraordinaria sobre el futuro del Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas

5. Durante el 20º período de sesiones, el Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas celebró una sesión extraordinaria centrada en la revisión de los métodos de trabajo y el programa futuro de la Comisión, tras mantener un intercambio preliminar de opiniones durante el 19º período de sesiones. Para facilitar estas reflexiones, el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (en representación de las opiniones de las organizaciones con mayor número de miembros), la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) y la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) (en representación de las opiniones de las organizaciones con menor número de miembros y más especializadas) y la Comisión Económica y Social para Asia Occidental (CESPAO) (que representaba la perspectiva regional de las Naciones Unidas) presentaron sus puntos de vista. Además, los copresidentes expresaron sus posturas en una presentación que se apoyó en una nota sobre la historia del Comité, sus logros y una propuesta sobre el camino a seguir.

6. Durante el debate, hubo un consenso general sobre el hecho de que el Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas, que se estableció en 2003 tras disolverse el Comité Administrativo de Coordinación Subcomité de Actividades Estadísticas (1966-2001), ha logrado progresar mucho, obteniendo varios resultados tangibles, como los Principios que rigen las actividades estadísticas internacionales y el Inventario mundial de las normas de estadística. Los miembros acordaron que el mandato vigente (revisado en 2008) era adecuado para apoyar el funcionamiento del Comité. Se mencionó que la diversidad de la composición del Comité a veces era un problema, pero había demostrado ser una de sus ventajas, y que, de hecho, la cooperación había sido muy fructífera en los 19 períodos de sesiones celebrados, incluso en los casos en que los temas tratados solo habían sido de interés inmediato para unas pocas organizaciones.

7. El Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas acordó fortalecer su función de coordinación entre las organizaciones internacionales y supranacionales como preparación para las reuniones mundiales. Ello correspondía en primer lugar a la Comisión de Estadística. El Comité decidió trabajar para promover posiciones comunes sobre temas del programa de la Comisión de Estadística de importancia para el Comité; en cada reunión del Comité celebrada en septiembre, la División de Estadística informará al Comité del programa de sesiones de la Comisión de Estadística para el año siguiente y los planes para los años siguientes, y el Comité dedicará la mayor parte de su período de sesiones de febrero a finalizar estas posiciones comunes. Si tales posiciones logran un alto grado de apoyo de los miembros del Comité, podría darse instrucciones a los copresidentes para que hablaran en representación del Comité. Esto no excluye las intervenciones (ni a favor ni en contra) de otros miembros del Comité.

8. Los temas incluidos en el programa del Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas deberían incluir y posiblemente centrarse en los siguientes aspectos: actualizaciones periódicas sobre otros mecanismos de coordinación (por

ejemplo, los grupos de expertos interinstitucionales), que deben ser más detallados sobre los temas prioritarios del Comité; temas prioritarios recurrentes, como los proyectos mundiales, el intercambio de datos, los centros de datos, la cooperación con los países y el capital humano; cuestiones emergentes, como la información geoespacial; nuevos enfoques innovadores en la reunión y la difusión de datos, y la actualización de los Principios Fundamentales de las Naciones Unidas.

9. Para mejorar sus mecanismos de trabajo, el Comité examinó los siguientes enfoques: proporcionar a los equipos de trabajo una mejor orientación y unos plazos previstos; utilizar altos representantes además de los equipos de trabajo; invitar a los usuarios y competidores (por ejemplo, los proveedores de datos comerciales) a las sesiones especiales, y hacer un mejor uso de los instrumentos de promoción disponibles, por ejemplo, organizando un evento paralelo en la Comisión de Estadística o una sesión en los Congresos mundiales de estadística del Instituto Internacional de Estadística.

10. El Comité reconoció el apoyo sustancial que la División de Estadística de las Naciones Unidas proporcionaba al Comité garantizando las actividades de la secretaría, y expresó el deseo de que este apoyo se reforzara para seguir con mayor eficacia las actividades entre períodos de sesiones motivadas por las decisiones tomadas durante los períodos de sesiones ordinarios. El Comité también pidió un compromiso renovado de las organizaciones que lo integraban. En definitiva, el Comité consideraba que sus cinco pilares orgánicos, a saber: los copresidentes, la Secretaría, los equipos de trabajo y altos representantes, los períodos de sesiones del Comité y los miembros del Comité, constituían una estructura adecuada.

11. Teniendo debidamente en cuenta el debate, los copresidentes y la secretaría propondrán un proyecto de programa para los períodos de sesiones del Comité de febrero y septiembre de 2013 para que la Comisión formule observaciones en un procedimiento por escrito mucho antes de la próxima reunión. Los temas prioritarios recurrentes contribuirán así a la orientación a medio plazo del programa del Comité. Por otra parte, también se pondrá en marcha una breve encuesta a los miembros sobre los temas preferidos y los posibles obstáculos que impiden una mayor participación en los períodos de sesiones del Comité.

B. Capital humano

12. Durante un período extraordinario de sesiones sobre el capital humano, organizado conjuntamente con su 16º período de sesiones celebrado en Viena en 2010, el Comité había decidido establecer dos equipos de tareas para que abordaran los desafíos en materia de gestión de los recursos humanos en el entorno específico de las organizaciones internacionales. El primer equipo de tareas, dirigido por la Organización Mundial del Comercio, debía estudiar los mejores medios posibles de identificar grupos de talento y examinar experiencias pertinentes en esa esfera. El segundo equipo de tareas, dirigido por la División de Estadística de las Naciones Unidas, debía ocuparse de la capacitación de estadísticos internacionales, el intercambio y la movilidad del personal.

13. El primer equipo de tareas está preparando una base de datos para analizar los perfiles de puestos de trabajo de estadísticos en diversas organizaciones internacionales y servir como un repositorio para otras consultas.

14. En el 20º período de sesiones, el primer equipo de tareas presentó el cuestionario “Perfiles de puestos de recursos humanos”, que elaboró, envió a los miembros del Comité y distribuyó en julio de 2012. Hasta entonces, se habían recibido unas 20 solicitudes. Dos tercios de las vacantes presentadas a través del cuestionario eran en el ámbito de las estadísticas económicas (pregunta 2); en cuanto a las principales responsabilidades exigidas, la mitad de las respuestas recibidas se centraron en las investigaciones y el análisis, la elaboración y la difusión (pregunta 4). La encuesta estará abierta hasta finales de 2012.

15. El primer equipo de tareas presentará su informe final al Comité en su 22º período de sesiones, en septiembre de 2013.

16. En el período 2011-2012, el segundo equipo de tareas realizó una encuesta, entre las organizaciones que componen el Comité, sobre las estrategias de capacitación en vigor, la posibilidad de ofrecer capacitación a estadísticos internacionales, su experiencia práctica con el intercambio y la movilidad del personal, y sus sugerencias para mejorar las oportunidades de capacitación para los estadísticos internacionales.

17. La División de Estadística de las Naciones Unidas, líder del segundo equipo de tareas, presentó un panorama general de los resultados de la encuesta del equipo de tareas en el 20º período de sesiones. La secretaría está reestructurando el sitio web del Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas sobre la capacitación de acuerdo con las sugerencias formuladas por el equipo de tareas (incluyendo enlaces a los sitios web de las organizaciones que lo componen donde se publican efectivamente las vacantes). Las organizaciones integrantes pueden seguir presentando documentación adicional sobre intercambios de personal y oportunidades de aprendizaje electrónico eficaces para este sitio web.

18. El segundo equipo de tareas logró la mayoría de sus tareas y fue disuelto por el Comité en su 20º período de sesiones. Sin embargo, la red de estadísticos que trabajan en organizaciones internacionales profundizará en el tema de la capacitación y el intercambio de personal.

C. Establecimiento de una red de estadísticos que trabajan en organizaciones internacionales

19. En enero de 2012 se constituyó un pequeño grupo de animadores para iniciar arreglos prácticos para la red. Los animadores son funcionarios de la CESPAP, Eurostat, el Banco Mundial y la División de Estadística de las Naciones Unidas. En mayo y septiembre de 2012, los animadores crearon un grupo de LinkedIn que contaba con 25 miembros, los cuales han contribuido posteriormente a seis debates.

20. Los Copresidentes, junto con el grupo de animadores, presentarán un informe y formularán recomendaciones finales al Comité en su 22º período de sesiones, que se celebrará en septiembre de 2013.

D. Inventario mundial de normas estadísticas

21. En su 41º período de sesiones, celebrado en febrero de 2010, la Comisión de Estadística dio al Comité el mandato de preparar y mantener un inventario de normas estadísticas mundiales¹. El equipo de proyectos del Comité, integrado por la Comisión Económica para Europa, la División de Estadística de las Naciones Unidas, el Banco Mundial y la Organización Internacional del Trabajo, con el apoyo del Instituto Nacional de Estadística y Geografía de México, presentó un informe a la Comisión en su 42º período de sesiones (E/CN.3/2011/30)².

22. El inventario se publicó en el sitio web de la División de Estadística de las Naciones Unidas en 2012 y se presentó a la comunidad profesional en general en un evento paralelo al 43º período de sesiones de la Comisión. La División de Estadística de las Naciones Unidas trabajará en algunas cuestiones pendientes del Inventario mundial de normas estadísticas, entre otras cosas haciéndolo compatible con otros repositorios, y constituirá un consejo de redacción, que incluya a representantes de los países, para que se haga cargo de la gestión del inventario. La División de Estadística de las Naciones Unidas también enviará recordatorios anuales a las organizaciones que lo componen pidiéndoles que actualicen la información incluida en el Inventario mundial y pidió a todos los miembros interesados que actualizaran sus registros antes de finales de octubre de 2012.

23. El Comité disolvió el equipo de tareas.

E. Utilización de distintas fuentes de datos para la elaboración de estadísticas internacionales

24. Recordando que muchos países siguen marcos bien definidos en relación con la calidad de los datos e insisten en que las organizaciones internacionales y supranacionales también deben seguir las mejores prácticas, el Comité estableció un grupo de trabajo a tal efecto en septiembre de 2010. El equipo de tareas estuvo dirigido inicialmente por la Comisión Económica para Europa y, desde el 18º período de sesiones, por la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC). En el 20º período de sesiones del Comité, la UNODC presentó una consolidación de los debates celebrados por el Comité sobre este tema en los dos últimos años.

25. El objetivo es publicar un documento sobre las mejores prácticas durante 2013 como documento de referencia para que los miembros del Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas puedan referirse a él al debatir casos específicos con los países. Dada la variedad de casos que se plantean a los miembros del Comité, no todas las mejores prácticas pueden ser suficientemente operacionales para determinar casos concretos. Uno de los elementos más esenciales es un proceso de consulta bien organizado con los países antes de publicar las estadísticas. Esto introduce en la mayoría de los casos un proceso de conciliación, elimina malentendidos y dará lugar a estadísticas de mayor calidad. En unos pocos casos, puede que no sea posible la conciliación. Las mejores prácticas del Comité, de

¹ Véase *Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social*, 2010, Suplemento núm. 4 (E/2010/24), decisión 41/11.

² Véase E/CN.3/2011/30.

próxima publicación, pueden contribuir en esos casos a encontrar un modo de avanzar apropiado.

F. Otras cuestiones examinadas

1. Quinta Conferencia sobre la calidad de las Estadísticas Internacionales

26. La Quinta Conferencia sobre la Calidad de las Estadísticas Internacionales fue organizada por el Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas en Atenas el 29 de mayo de 2012. Estuvo organizada y presidida por los copresidentes, y los oradores fueron: Maurine Haver, fundadora y consejera delegada superior de Haver Analytics; el profesor Paul H. Dembinski, Presidente de Estrategia y Competencia Internacionales en la Universidad de Friburgo y Director del Observatoire de la Finance de Ginebra; Per Nymand-Andersen, Consejero del Banco Central Europeo, Ethan Weisman, Jefe Adjunto de la División de Divulgación y Examen de Datos del Fondo Monetario Internacional; y Henri Laurencin, Jefe de la División de Estadísticas e Información sobre el Desarrollo de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo.

27. Todo el material está disponible en el sitio web del Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas web sobre la calidad de los datos³.

2. Actividades de las organizaciones internacionales para la creación de capacidad estadística en los países en desarrollo

28. Durante el 20º período de sesiones, PARIS21 informó al Comité sobre su trabajo, sobre todo en la aplicación del Plan de Acción de Busan.

3. Difusión de microdatos por las organizaciones internacionales

29. En el tercer trimestre de 2012, el Banco Mundial aceptó hacerse cargo de la dirección del equipo de tareas sobre la difusión de microdatos por las organizaciones internacionales, que inicialmente estuvo dirigido por la UNODC y posteriormente por el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia.

30. Dado el continuo interés de muchos miembros del Comité en el tema, el Banco Mundial está preparando un proyecto de dos páginas sobre las mejores prácticas en el ámbito de la difusión de los microdatos. Se invita a los miembros del equipo de tareas y otras organizaciones que producen o distribuyen microdatos a participar en este proyecto.

4. El Sistema estadístico virtual: planes futuros

31. En el 20º período de sesiones, el Banco Mundial informó al Comité acerca de su labor sobre el Sistema estadístico virtual (www.virtualstatisticalsystem.org). A la luz de su creciente importancia para los miembros del Comité, este decidió debatir el Sistema estadístico virtual más a fondo en su 22º período de sesiones, en septiembre de 2013.

³ <http://unstats.un.org/unsd/acsub-public/data-quality.htm>.

5. Quincuagésimo noveno Congreso Mundial de Estadística del Instituto Internacional de Estadística (Hong Kong, agosto de 2013)

32. El Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas organizará una sesión sobre la función y los desafíos de las estadísticas internacionales en el 59º Congreso Mundial de Estadística del Instituto Internacional de Estadística.

6. Página en Wikipedia

33. El Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas ahora tiene una entrada en Wikipedia, elaborada por los copresidentes y la secretaria, que se basa en el mandato del Comité. Los miembros comprobarán y actualizarán los enlaces a sus organizaciones y añadirán enlaces de sus respectivos sitios web a la página web del Comité.

7. Agenda para el desarrollo después de 2015

34. En el 20º período de sesiones, la División de Estadística de las Naciones Unidas informó al Comité sobre la evolución reciente en este ámbito⁴.

G. Asuntos administrativos

35. El Comité acordó que su 21º período de sesiones se celebrará en Nueva York, en la mañana del 25 de febrero de 2013, junto con el 44º período de sesiones de la Comisión de Estadística. El Comité aceptó complacido el ofrecimiento del Centro de Capacitación e Investigaciones Estadísticas, Económicas y Sociales para los Países Islámicos de acoger el 22º período de sesiones en Ankara en septiembre de 2013.

⁴ Véase también www.un.org/millenniumgoals/beyond2015.shtml.

Anexo

Miembros del Comité de Coordinación de las Actividades

Banco Africano de Desarrollo

Banco Asiático de Desarrollo

Banco Central Europeo

Banco de Pagos Internacionales

Banco Mundial

Centro de Capacitación e Investigaciones Estadísticas, Económicas y Sociales para los Países Islámicos

Comisión Económica para África

Comisión Económica para América Latina y el Caribe

Comisión Económica para Europa

Comisión Económica y Social para Asia Occidental

Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico

Comité Interestatal Estadístico de la Comunidad de Estados Independientes

Comunidad del Caribe

Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo

Consortio de Estadísticas para el Desarrollo en el Siglo XXI

División de Estadística de las Naciones Unidas

División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales

Eurostat

Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

Fondo de Población de las Naciones Unidas

Fondo Monetario Internacional

Instituto Árabe de Capacitación e Investigaciones en Estadística

Observatorio Económico y Estadístico de África Subsahariana

Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito

Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados

Organismo Internacional de Energía Atómica

^a A fecha de noviembre de 2012.

Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos
Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial
Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
Organización Internacional del Trabajo
Organización Mundial de la Salud
Organización Mundial del Comercio
Organización Mundial del Turismo
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos
Unión Internacional de Telecomunicaciones
Unión Postal Universal
